

KARLOS BOSTGARRENA-REN GERRA DENBORAN

BURDEOS-EN NAGUSIYAK MORROYARI EGINTAKO NEURTITZAK

NAGUSIYAK. *Praiskucho zer dakarrek
ik gure erritik,
azpaldian ez diat ango berririk.
Zerbait jakin nai nikek
alderdi aitatik,
azerria niagok ez dek milagrorik;
ez diat egunik, ez eta arratzik,
chiništa nazak ik
pentsamentuz echera juan gabegorik.*

MORROYAK. *Nere nagusi jaunari
echeko berriyak
dira, ezin geyago, negargarriyak,
ez ditu chiništuko ango pikardiyak,
arraz galdurik daude betiko erriyak.
Jende aundi mendiyak
chiki ta aundi yak, naiz ta nekazariyak
lurak juak daukazki
ain miseri yak.*

*Gezurrezko itzakin,
ez ala ustian,
chalma para digute jaunak gañian.
Jendiak uste zuben biyen bitartian
gerra bukatzen zala biyaramonian;*

makilka lanian
goziak echian, beti neke pian,
anchen garabizkite
bala tartian.

NAGUSIYAK. Pagu ori zenuten ondo mereziya,
jende chiak dik Praisku kulpa guziya.
Istimatu biarrian
maizterrak nagusiya
zerontzat nai zenuten gure baserriya,
jende aundi mendiya
chiki ta aundiya, naiz nekazariya
orra zuben beltz eta
zuben zuriya.

MORROYAK. Iñola ez genuben nai gerrara sartu
indarrian gaituzte jauna ontaratu
ayek makillaz jo ta, beok predikatu
modu ontan gaituzte
sekulako ondatu
gaur edo biyar gu,
Jainkuak nai badu
pakian paratu
norbaitek egun gorriya ikusiko du.

NAGUSIYAK. Indarrian dizute
egin alegiña
ikusirik norentzat zenuten griña.
Zakurrak gaizki zaunka zuberi egiña
du oraindikan Praisku
daukazuten miña;
baduk erregiña zubentzako diña
ereman eziña
pagatu beazute lema zikiña.

Argitaratzia gatik,

JOSÉ ZAPIRAIN ETA IRASTORZA